

Dégauchisseuse de 13" Avec Tête de Coupe Hélicoïdale



Manuel de l'opérateur

Enregistrez le numéro de série et la date d'achat dans votre manuel pour une référence future.

Le numéro de série se trouve sur l'étiquette de spécification à l'arrière de votre machine.

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

Pour le support technique, techsupport@rikontools.com par e-mail - Pour les questions de pièces, envoyez des parts@rikontools.com

TABLE DE CONTENU

Spécifications.....	2
Instructions de sécurité	3 à 6
Apprendre à connaître votre machine.....	7
Contenu du paquet.....	7 à 8
Installation.....	8
Assemblée	9
Ajustements.....	10 - 11
Opération.....	12 - 13
Entretien.....	14 - 16
Diagramme d'électricité et de câblage	5 & 16
Dépannage	17
Diagramme des pièces et listes de pièces	18 - 21
Accessoires	22
Notes	22
Garantie	23

SPÉCIFICATIONS

Moteur	120V, 60Hz, 15A, PH1, AC
Vitesse du moteur (pas de charge).....	22,000 Tr/min
Diamètre de la tête de coupe.....	2"
Vitesse de la tête de coupe.....	10,000 Tr/min
Nombre d'inserts HSS, à deux côtés.	26
Nombre de rangées d'insertion de tête de coupe	6
Profondeur maximale de coupe	1/8"
Largeur maximale de coupe	13"
Profondeur de coupe maximale (hauteur)	6"
Longueur minimale du stock	7"
Largeur minimale du stock.....	3/4"
Épaisseur minimale du stock	3/16"
Vitesse d'alimentation SF/min.....	26
Taille de la table (L x L)	9-1/4" x 13-1/16"
Tableau d'extension (2) Tailles (L x L)	12" x 14"
Port de poussière (O.D.).	4" ou 2-1/2" diamètre
Collecte de poussière Minimum CFM.....	650
Niveau de bruit (pas de charge)	100 dB
Taille globale (Lx L x H)	26-1/4" x 34-1/4" x 17-5/16"
Taille de base (L x L)	13-1/4" x 22"
Poids net	73 lbs.

REMARQUE : Les spécifications, photographies, dessins et informations contenus dans ce manuel représentent le modèle actuel lors de sa préparation. Des modifications et des améliorations peuvent être apportées à tout moment, sans obligation de la part de Rikon Power Tools, Inc. de modifier les unités précédemment livrées. Des précautions raisonnables ont été prises pour s'assurer que les informations contenues dans ce manuel sont correctes, pour vous fournir les directives pour la sécurité, l'assemblage et le fonctionnement appropriés de cette machine.

SÉCURITÉ INSTRUCTIONS

IMPORTANT! La sécurité est la considération la plus importante dans le fonctionnement de cet équipement. **Les instructions suivantes doivent être suivies en tout temps.** Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Cet outil a été conçu pour certaines applications. Nous recommandons fortement que cet outil ne soit pas modifié et / ou utilisé pour toute autre application que celle pour laquelle il a été conçu. Si vous avez des questions sur son application, n'utilisez pas cet outil avant de nous avoir contacté et que nous vous avons conseillé

SYMBOLES DE SÉCURITÉ



SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ: Indique DANGER, AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE. Ce symbole peut être utilisé en conjonction avec d'autres symboles ou pictogrammes.



Indique une situation dangereuse imminente, qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.



Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUER: Illustré sans alerte de sécurité Le symbole indique une situation pouvant entraîner des dommages matériels.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

CONNAISSEZ VOTRE OUTIL ÉLECTRIQUE. Lisez attentivement le manuel du propriétaire. Apprenez les applications de l'outil, ses capacités de travail et ses dangers potentiels spécifiques.

AVANT D'UTILISER VOTRE MACHINE

Pour éviter des blessures graves et des dommages à l'outil, lisez et suivez toutes les instructions de sécurité et d'exploitation avant d'utiliser la machine.

1. Une partie de la poussière créée par l'utilisation d'outils électriques contient des produits chimiques connus de l'État de Californie pour causer le cancer, malformations congénitales, ou d'autres dommages à la reproduction.

Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Plomb à partir de peintures à base de plomb.
- Silice cristalline de briques, ciment, et d'autres
- Produits de maçonnerie.
- Arsenic et chrome provenant de bois traité chimiquement.

Votre risque lié à ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien aérée et travaillez avec des équipements de sécurité approuvés, tels que les masques antipoussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

2. **LIRE** l'ensemble du manuel du propriétaire. **EN SAVOIR** comment utiliser l'outil pour ses applications prévues.

3. **MISE À LA TERRE TOUS LES OUTILS.** Si l'outil est fourni avec un bouchon à 3 dents, il doit être branché à un réceptacle électrique à 3 contacts. La 3ème dent est utilisée pour la mise à la terre de l'outil et fournir une protection contre les chocs électriques accidentels. **NE PAS** supprimer la 3ème dent. Voir Instructions de mise à la terre sur les pages suivantes.

4. **ÉVITER UN ENVIRONNEMENT DE TRAVAIL DANGEREUX. N'UTILISEZ PAS** d'outils électriques dans un environnement humide et ne les exposez pas à la pluie.

5. **NE PAS** utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou de gaz inflammables.

6. **TOUJOURS** garder la zone de travail propre, bien éclairée, et organisée. **NE PAS** travailler dans un environnement avec des surfaces de plancher qui sont glissantes de débris, de graisse et de cire.

7. **ÉLOIGNEZ LES VISITEURS ET LES ENFANTS. NE PAS** permettre aux gens d'être dans la zone de travail immédiate, en particulier lorsque l'outil électrique fonctionne.

8. **NE PAS FORCER L'OUTIL** pour effectuer une opération pour laquelle il n'a pas été conçu. Il fera un travail plus sûr et de meilleure qualité en effectuant seulement des opérations pour lesquelles l'outil était destiné.

9. **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS. NE PAS** porter de vêtements amples, de gants, de cravates ou de bijoux. Ces articles peuvent être pris dans la machine pendant les opérations et tirer l'opérateur dans les pièces mobiles. L'utilisateur doit porter une couverture protectrice sur ses cheveux, si les cheveux sont longs, pour l'empêcher de contacter les pièces mobiles.

10. **ENFANT DANS LA ZONE DE L'ATELIER** en retirant les clés de l'interrupteur, en débranchant les outils des prises électriques et en utilisant des cadenas.

11. **TOUJOURS DÉBRANCHER L'OUTIL DU RÉCEPTACLE ÉLECTRIQUE** lors de réglages, de changements de pièces ou de travaux de maintenance.

SÉCURITÉ INSTRUCTIONS

12. **MAINTENIR LES PROTECTEURS EN PLACE ET EN ÉTAT DE MARCHÉ.**

13. **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Assurez-vous que le commutateur d'alimentation est en position "ÉTEINT" avant de brancher le cordon d'alimentation au réceptacle électrique.

14. **ENLEVER TOUS LES OUTILS DE MAINTENANCE** de la zone immédiate avant de tourner "ON" la machine.

15. **UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** L'utilisation d'accessoires incorrects ou inappropriés pourrait causer des blessures graves à l'opérateur et endommager l'outil. En cas de doute, consultez le manuel d'instructions qui vient avec cet accessoire particulier.

16. **NE JAMAIS LAISSER UN OUTIL FONCTIONNANT SANS SURVEILLANCE.** Tournez le commutateur d'alimentation en position "D'ÉTEINDRE". **NE PAS** laisser l'outil jusqu'à ce qu'il soit complètement arrêté.

17. **NE PAS TENIR SUR UN OUTIL.** Des blessures graves pourraient surprendre si l'outil bascule ou si vous communiquez accidentellement avec l'outil.

18. **NE PAS** stocker quoi que ce soit au-dessus ou près de l'outil où n'importe qui pourrait essayer de se tenir sur l'outil pour l'atteindre.

19. **MAINTENEZ VOTRE ÉQUILIBRE. NE VOUS** étendez PAS sur l'outil. Portez des chaussures à sole en caoutchouc résistantes à l'huile. Gardez le plancher à l'écart des débris, de la graisse et de la cire.

20. **MAINTENIR LES OUTILS AVEC SOIN.** Gardez toujours les outils propres et en bon état de fonctionnement. Gardez toutes les lames et les bits d'outil pointus, habillez les roues de meulage et changez d'autres accessoires abrasifs lorsqu'ils sont portés.

21. **À CHAQUE FOIS, VÉRIFIEZ S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES AVANT D'UTILISER L'OUTIL.** Vérifiez soigneusement tous les gardes pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement, ne sont pas âgés de barrage, et exécutent leurs fonctions prévues. Vérifiez l'alignement, la liaison ou la rupture des pièces mobiles. Un garde ou une autre pièce endommagée doit être immédiatement réparé ou remplacé.

22. **NE PAS UTILISER L'OUTIL LORSQUE VOUS ÊTES FATIGUÉ OU SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, DE MÉDICAMENTS OU D'ALCOOL.**

23. **SÉCURISER TOUT LE TRAVAIL.** Utilisez des pinces ou des gabarits pour fixer la pièce de travail. C'est plus sûr que d'essayer de tenir la pièce de travail avec vos mains.

24. **RESTEZ EN ALERTE, VEILLEZ À CE QUE VOUS FAITES ET UTILISEZ LE SENS COMMUN LORSQUE VOUS UTILISEZ UN OUTIL ÉLECTROPORTATIF.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut entraîner des blessures graves.

25. **TOUJOURS PORTER UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE POUR EMPECHER D'INHALER LES POUSSIÈRES DANGEREUSES OU LES PARTICULES AÉRIENNES,** y compris la poussière de bois, la poussière de silice cristalline et la poussière d'amiante. Éloigner les particules du visage et du corps. Toujours utiliser l'outil dans un endroit bien ventilé et assurer un dépoussiérage adéquat. Utilisez le système de dépoussiérage autant que possible. L'exposition à la poussière peut causer des lésions respiratoires graves et permanentes ou d'autres lésions, notamment une silicose (une maladie pulmonaire grave), un cancer et la mort. Évitez de respirer la poussière et évitez tout contact prolongé avec la poussière. Permettre à la poussière de pénétrer dans la bouche ou les yeux ou de se déposer sur la peau peut favoriser l'absorption de substances nocives. Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH / OSHA, bien ajustée et adaptée à la poussière, et lavez les zones exposées à l'eau et au savon.

26. **UTILISEZ UN CORDON DE RALLONGE APPROPRIÉ EN BON ÉTAT.** Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à en utiliser une suffisamment lourde pour supporter le courant que votre produit consommera. Le tableau de la page suivante indique la taille à utiliser en fonction de la longueur du cordon et de l'intensité nominale indiquée sur la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez la prochaine jauge plus lourde. Plus le numéro de calibre est petit, plus le diamètre de la rallonge est large. En cas de doute sur la taille appropriée d'une rallonge, utilisez une rallonge plus courte et plus épaisse. Un cordon de taille insuffisante provoquera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe.

UTILISEZ UNIQUEMENT UN CÂBLE D'EXTENSION À 3 FILS DOTÉ D'UNE FICHE DE MISE À LA TERRE À 3 BROCHES ET D'UN RÉCIPIENT À 3 PÔLES QUI ACCEPTE LA FICHE DE L'OUTIL.

27. **INFORMATION ADDITIONNELLE** concernant le bon fonctionnement de ce produit est disponible auprès de :

- Power Tool Institute 1300, avenue Summer
Cleveland, OH 44115-2851 www.powertoolinstitute.org
- Conseil national de sécurité
1121 Spring Lake Drive
Itasca, IL 60143-3201
www.nsc.org
- American National Standards Institute 25
West 43rd Street, 4e étage
New York, NY 10036 www.ansi.org
- ANSI 01.1 Exigences de sécurité pour les machines à bois et les
La réglementation du département du Travail des États-Unis www.osha.gov

28. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour instruire les autres.

SÉCURITÉ INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT CET OUTIL DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE LORS DE SON UTILISATION POUR PROTÉGER L'OPÉRATEUR DES ÉLECTROCUTIONS.

EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT OU DE PANNE,

La mise à la terre par la voie de la moindre résistance pour le courant électrique et réduit le risque de choc électrique. Cet outil est équipé d'un cordon électrique doté d'un conducteur de mise à la terre et nécessite une prise de mise à la terre (non incluse). La prise **DOIT** être branchée à un réceptacle électrique correspondant qui est correctement installé et mis à la terre conformément à **TOUS** les codes et ordonnances locaux.

NE MODIFIEZ AUCUNE PRISE. S'il ne s'adapte pas au réceptacle électrique, faites installer le réceptacle électrique approprié par un électricien qualifié.

CONNEXION ÉLECTRIQUE INCORRECTE de là le conducteur de mise à la terre d'équipement peut avoir comme conséquence le risque de choc électrique. Le conducteur avec l'isolation verte (avec ou sans bandes jaunes) est le conducteur de mise à la terre d'équipement. **NE PAS** connecter le conducteur d'équipement à la mise à la terre à un terminal en direct en cas de réparation ou de remplacement du cordon électrique ou de la prise est nécessaire.

VÉRIFIEZ auprès d'un électricien qualifié ou du personnel de service si vous ne comprenez pas parfaitement les instructions de mise à la terre ou si vous n'êtes pas sûr que l'outil soit correctement mis à la terre lors de l'installation ou du remplacement d'une fiche.

N'UTILISEZ QU'UN CORDON D'EXTENSION À 3 FILS APPUYANT LE TYPE APPROPRIÉ D'UNE FICHE MISE À LA TERRE À 3 BROCHES, CORRESPONDANT À LA FICHE À 3 BROCHES DE LA MACHINE ET À CE TYPE LE RÉCEPTACLE À 3 POINTS QUI ACCEPTE LA FICHE DE L'OUTIL. N'UTILISEZ QU'UN CORDON D'EXTENSION À 3 FILS APPUYANT LE TYPE APPROPRIÉ D'UNE FICHE MISE À LA TERRE À 3 BROCHES, CORRESPONDANT À LA FICHE À 3 BROCHES DE LA MACHINE ET À CE TYPE LE RÉCEPTACLE À 3 POINTS QUI ACCEPTE LA FICHE DE L'OUTIL. *

REMPLEZ IMMÉDIATEMENT UN CORDON ENDOMMAGÉ OU USÉ.

Cet outil est destiné à être utilisé sur un circuit doté d'une prise de courant, comme illustré à la FIGURE A. Il présente une fiche électrique à 3 fils et une prise de courant munie d'un conducteur de terre. Si une prise électrique correctement mise à la terre n'est pas disponible, un adaptateur tel que montré à la FIGURE B peut être utilisé pour connecter temporairement cette fiche à une prise à 2 contacts non mise à la terre. L'adaptateur est doté d'une cosse rigide qui **DOIT** être connectée à une terre permanente, telle qu'un boîtier de prise de courant correctement mis à la terre.

CET ADAPTATEUR EST INTERDIT AU CANADA.

CORDONS D'EXTENSION

AVERTISSEMENT L'UTILISATION D'UN CORDON D'EXTENSION AVEC CETTE MACHINE N'EST PAS RECOMMANDÉE. Pour une alimentation et une sécurité optimale, branchez l'appareil directement à une prise électrique dédiée et mise à la terre, située dans le prolongement du cordon fourni avec l'appareil.

Si une rallonge doit être utilisée, elle ne devrait être utilisée que pour un fonctionnement limité de la machine. La rallonge doit être aussi courte que possible en longueur, et avoir une taille de jauge minimale de 14AWG.

AVERTISSEMENT Vérifiez les rallonges avant chaque utilisation. Si endommagé remplacer immédiatement. N'utilisez jamais un outil dont le cordon est endommagé, car toucher la zone endommagée pourrait provoquer un choc électrique et causer des blessures graves.

Utilisez une rallonge appropriée. N'utilisez que les cordons répertoriés par les Laboratoires des souscripteurs (UL). D'autres rallonges peuvent provoquer une tension de ligne de chute, entraînant une perte de puissance et une surchauffe de l'outil. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge extérieure portant la mention "W-A" ou "W". Ces cordons sont évalués pour une utilisation extérieure et réduisent le risque de choc électrique.

JAUGE MINIMALE DE CORDON D'UNE RALLONGE (Système AWG)

FONCTIONNEMENT SUR 120 V SEULEMENT

	7,6 m (25 pi.)	15,2 m (50 pi.)	30,5 m (100 pi.)	30,5 m (100 pi.)
0 à 6 Amps	18 AWG	16 AWG	16 AWG	14 AWG
6 à 10 Amps	18 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG
10 à 12 Amps	16 AWG	16 AWG	14 AWG	12 AWG

AVERTISSEMENT Gardez la rallonge à l'écart de la zone de travail. Positionnez le cordon de sorte qu'il ne soit pas happé par du bois d'œuvre, des outils ou d'autres obstacles pendant que vous travaillez avec votre outil électrique. Les codes électriques canadiens exigent des rallonges

* Les codes électriques canadiens exigent que les rallonges soient de type SJT ou supérieur.

** L'utilisation d'un adaptateur au Canada n'est pas acceptable

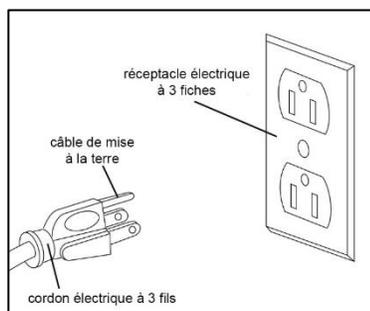


FIG. A

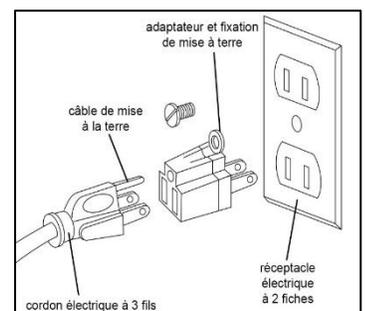


FIG. B

SÉCURITÉ INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES DÉGAUCHISSEUSES

Cette machine est destinée au surfaçage de bois naturels et solides. Les dimensions admissibles de la pièce doivent être respectées (voir Spécifications techniques). Toute autre utilisation non spécifiée, y compris la modification de la machine ou l'utilisation de pièces non testées et approuvées par le fabricant de l'équipement, peut provoquer des dommages imprévus et annuler la garantie. **ATTENTION** : L'utilisation de cette raboteuse présente toujours des risques qui ne peuvent pas être éliminés par le fabricant. Par conséquent, l'utilisateur doit être conscient que les machines à travailler le bois sont dangereuses si elles ne sont pas utilisées avec soin et toutes les précautions de sécurité sont respectées.

1. Ne pas utiliser cette machine jusqu'à ce que vous ayez lu toutes les instructions suivantes.
2. N'essayez pas de faire fonctionner cette machine jusqu'à ce qu'elle soit complètement assemblée.
3. Ne tournez pas sur cette machine si des pièces sont endommagées ou manquantes.
4. Cette machine doit être correctement mise à la terre.
5. Si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de la machine, obtenir l'aide d'une personne qualifiée.
6. Portez toujours approuvé, protection de sécurité des yeux et protection auditive lors de l'utilisation de cette machine.
7. Portez toujours un masque antipoussière et utilisez une collecte adéquate de poussière et une ventilation adéquate.
8. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux lorsque vous exploitez cette machine. Gardez les cheveux longs attachés en arrière.
9. Assurez-vous toujours que l'interrupteur d'alimentation est en position OFF avant de brancher la machine.
10. Assurez-vous toujours que le commutateur d'alimentation est en position OFF et que la machine est débranchée lors de l'opération de nettoyage, d'assemblage, de configuration ou lorsqu'elle n'est pas utilisée.
11. Assurez-vous que tous les gardes de sécurité et le matériel sont solidement serrés avant d'utiliser la machine.
12. Vérifiez régulièrement que les lames sont verrouillées dans la tête de coupe.
13. Gardez toujours les mains et les doigts à l'écart de la tête de coupe, de l'ouverture des gaz d'échappement des copeaux, des rouleaux d'alimentation, des courroies et des poulies pour éviter les blessures.
14. Ne planez jamais le bois de moins de 7" de long, les largeurs inférieures à 3/4" ou les matériaux de moins de 3/16" d'épaisseur.
15. Ne faites jamais de coupes de planification plus profondes que 1/8". Les coupes multiples, 1/16" ou moins, produisent de meilleurs résultats de finition.
16. Assurez-vous qu'il n'y a pas de nœuds lâches, de clous, d'agrafes, de saletés ou d'objets étrangers dans la pièce à traiter.
17. Faites preuve d'une grande prudence avec de grandes pièces de travail déformées, très petites ou maladroites. Planches déformées communes à plat avant la planification.
18. Utilisez des supports supplémentaires (stands de rouleaux, chevaux de scie, tables, etc.) Pour toutes les pièces de travail assez grandes pour basculer lorsqu'elles ne sont pas maintenues sur les surfaces de la table.
19. Surface du bois dans la même direction du grain, pas à travers le grain. Ne rabotez jamais les coupes ou les grains d'extrémité.
20. Avion seulement une pièce de travail à la fois. Variez l'alimentation des pièces de travail le long de la tête de coupe, centre/gauche/droite, de sorte que tous les couteaux s'habituent et restent ainsi pointus, plus longtemps.
21. N'atteignez jamais l'intérieur d'une machine en marche, et évitez les opérations maladroites et les positions de main où un glissement soudain pourrait causer des doigts ou une main pour se déplacer dans la tête de coupe.
22. Ne dégagez pas une pièce de travail coincée pendant que la machine est en marche. Arrêtez la machine, débranchez-la de la source d'alimentation, puis retirez la pièce de travail coincée. Il peut être nécessaire d'abaisser la table pour déloger la pièce de travail.
23. Gardez votre visage et votre corps d'un côté de la machine pendant l'utilisation, hors de la ligne avec un possible « coup de pied en arrière » (bois pris par la tête de coupe tournante et jeté en arrière vers l'opérateur).
24. L'utilisation d'accessoires ou de pièces jointes non recommandés peut vous blesser et endommager votre machine.
25. Aiguiser ou remplacez immédiatement les couteaux ternes ou ébréchés, car il peut en résulter une blessure à l'utilisateur ou à la machine.
26. Les couteaux / inserts de remplacement doivent provenir de ou par une source recommandée par le fabricant.
27. Enlever le matériel ou les débris de la zone de travail. Gardez l'aire de travail propre et propre.

Le manuel de ce propriétaire n'est pas une aide à l'enseignement et est destiné à montrer l'assemblage, les ajustements et l'utilisation générale.

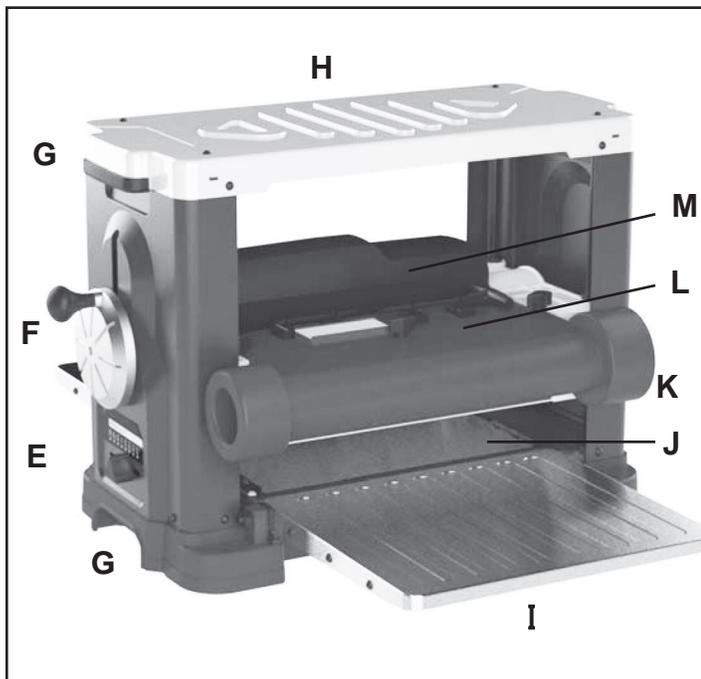
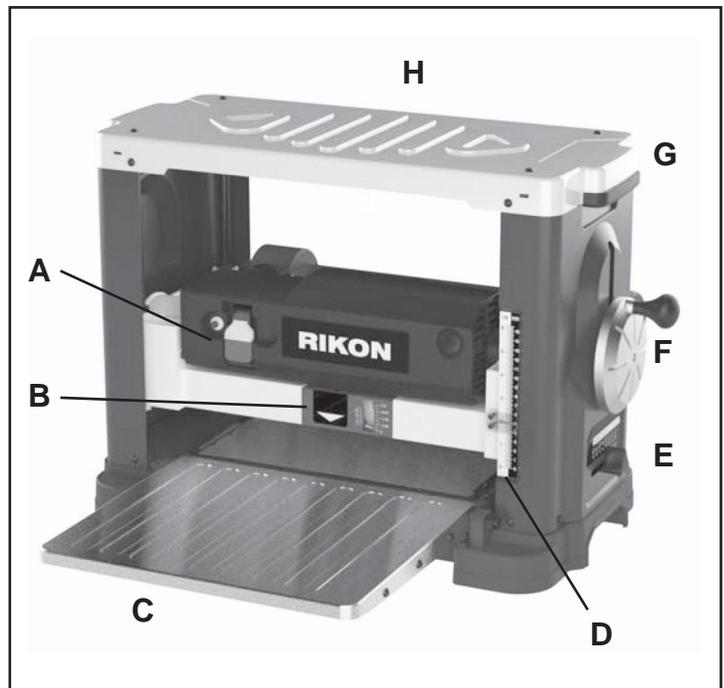
Mise en garde de la Proposition 65 de la Californie



AVERTISSEMENT : Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peuvent vous exposer à la poussière de bois, une substance connue de l'État de Californie pour provoquer le cancer. Évitez d'inhaler la poussière de bois ou utilisez un masque anti-poussière ou d'autres protections pour la protection personnelle. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov/wood.

OBTENIR À CONNAISSEZ VOTRE MACHINE

- A Interrupteur de sécurité marche / arrêt avec bouton de réinitialisation
- B Jauge de profondeur
- C Table d'extension d'entrée
- D Échelle d'épaisseur
- E Indicateur de répétition de coupe
- F Volant de réglage de l'épaisseur
- G Poignée de levage
- H Dessus plat pour retour de stock



- I Table d'extension de sortie
- J Table dégauchisseuse
- K Chute à poussière avec couvercle d'extrémité
- L Porte-outils
- M Moteur et tête de coupe

**VOIR PAGES 18 - 21 POUR LES PARTS
DIAGRAMS ET PARTS LISTS**

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Le modèle 25-130H Dégauchisseuse est livré complet dans une seule boîte.

DÉBALLAGE ET NETTOYAGE

1. Retirez soigneusement tout le contenu du carton d'expédition. Comparez le contenu avec la liste des contenus pour vous assurer que tous les articles sont comptabilisés, avant de jeter tout matériel d'emballage. Placez les pièces sur une surface protégée pour faciliter l'identification et l'assemblage. Si des pièces sont manquantes ou cassées, veuillez appeler RIKON Customer Service (877-884-5167) dès que possible pour les remplacements. **NE PAS** tourner votre machine sur si l'un de ces éléments sont manquants. Vous pouvez vous blesser ou endommager la machine.

2. Signalez tout dommage à l'expédition à votre distributeur local. Prenez des photos pour toute réclamation d'assurance possible.

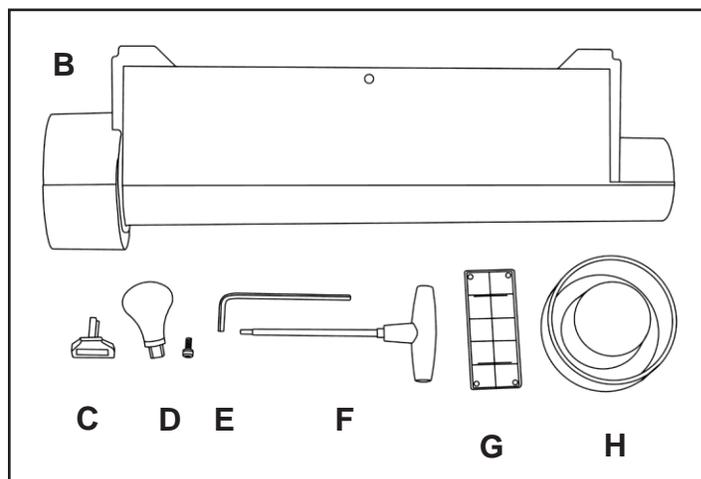
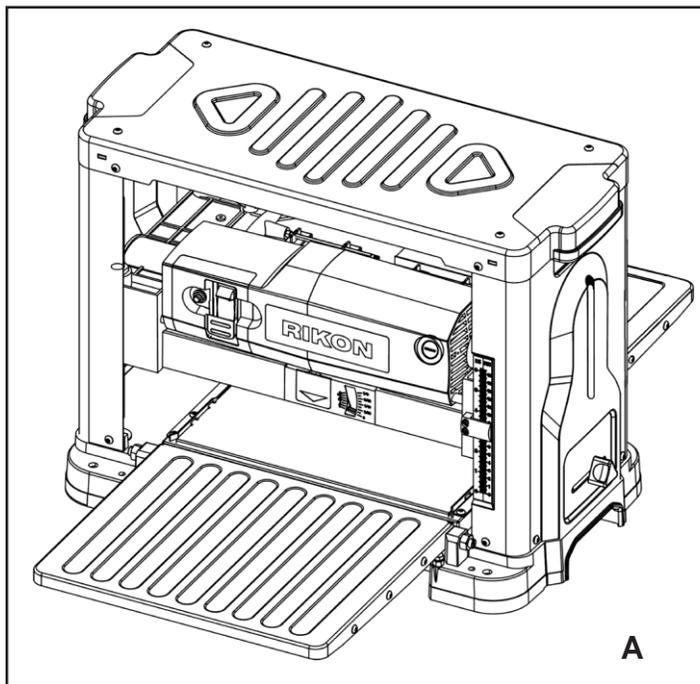
3. Nettoyez toutes les surfaces protégées contre la rouille avec de la graisse ou un démaquillant de type de prise de maison ordinaire. Ne pas utiliser ; l'essence, le diluant de peinture, les spiritueux minéraux, etc. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces peintes.

4. Appliquer une couche de cire de pâte sur la table pour prévenir la rouille. Essuyez soigneusement toutes les pièces à l'eau à l'eau avec un linge propre et sec. Soyez prudent lorsque vous atteignez à l'intérieur du dégauchisseuse car les couteaux sont tranchants et peuvent causer des blessures s'ils sont touchés.

5. Mettre le matériel d'emballage et le carton d'expédition de côté. Ne jetez pas jusqu'à ce que la machine ait été mise en place et qu'elle fonctionne correctement.

CONTENU DE PAQUET

LISTE DES PIÈCES EN VRAC



- A. Dégauchisseuse
- B. Charbon de poussière et Chute
- C. Interrupteur ON / OFF Verrouillage des touches de sécurité
- D. Poignée de roue et vis
- E. Clé hexagonale 4mm
- F. Tournevis Star T25
- G. Mallette de rangement (vide) pour inserts
- H. Casquette de chute de poussière
- I. Carte manuelle (non affichée)

INSTALLATION

DÉPLACEMENT ET INSTALLATION DU DÉGAUCHISSEUSE

⚠ MISE EN GARDE Lorsque vous déplacez la dégauchisseuse, n'utilisez que les poignées de transport qui sont situées sur le côté de la dégauchisseuse. **NE PAS** le transporter ou le déplacer à l'aide des extensions d'alimentation et d'alimentation, de la chute de poussière ou de la roue à main.

1. La machine doit être fermement boulonnée sur un support ou un établi pour éviter tout mouvement de la machine pendant l'utilisation. La base de la raboteuse a des trous dans chacun des quatre coins à cet effet (le matériel n'est pas inclus).

Pour la portabilité et le serrage sûr de la raboteuse sur un établi, la raboteuse peut d'abord être boulonnée de façon permanente sur un morceau de contreplaqué. Ensuite, la raboteuse peut être positionnée sur votre établi ou toute autre surface solide, et le contreplaqué peut être fixé en place pour sécuriser la raboteuse à utiliser. Après utilisation, le contreplaqué peut être desserré et la raboteuse stockée pour une utilisation future.

2. Lors du positionnement de la machine sur un banc solide et de niveau situé dans une zone suffisamment large à l'avant et à l'arrière de la raboteuse pour le déplacement du bois à broyer. Alignez la machine de manière à ce que, lors de son utilisation, les rebonds ne fassent pas face aux allées, aux portes ou aux autres zones de travail dans lesquelles les passants peuvent se trouver. Ne pas placer ou utiliser la machine dans des conditions humides ou mouillées.



LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE EN POSITION "OFF" JUSQU'À CE QUE L'ASSEMBLAGE SOIT TERMINÉ.

Note : La raboteuse 25-130H nécessite un assemblage minimal et, par conséquent, la machine peut être montée sur un support, un établi ou sur un morceau de contreplaqué pour la portabilité et le stockage avant le début de l'assemblage des pièces.

OUTILS NÉCESSAIRES À L'ASSEMBLAGE

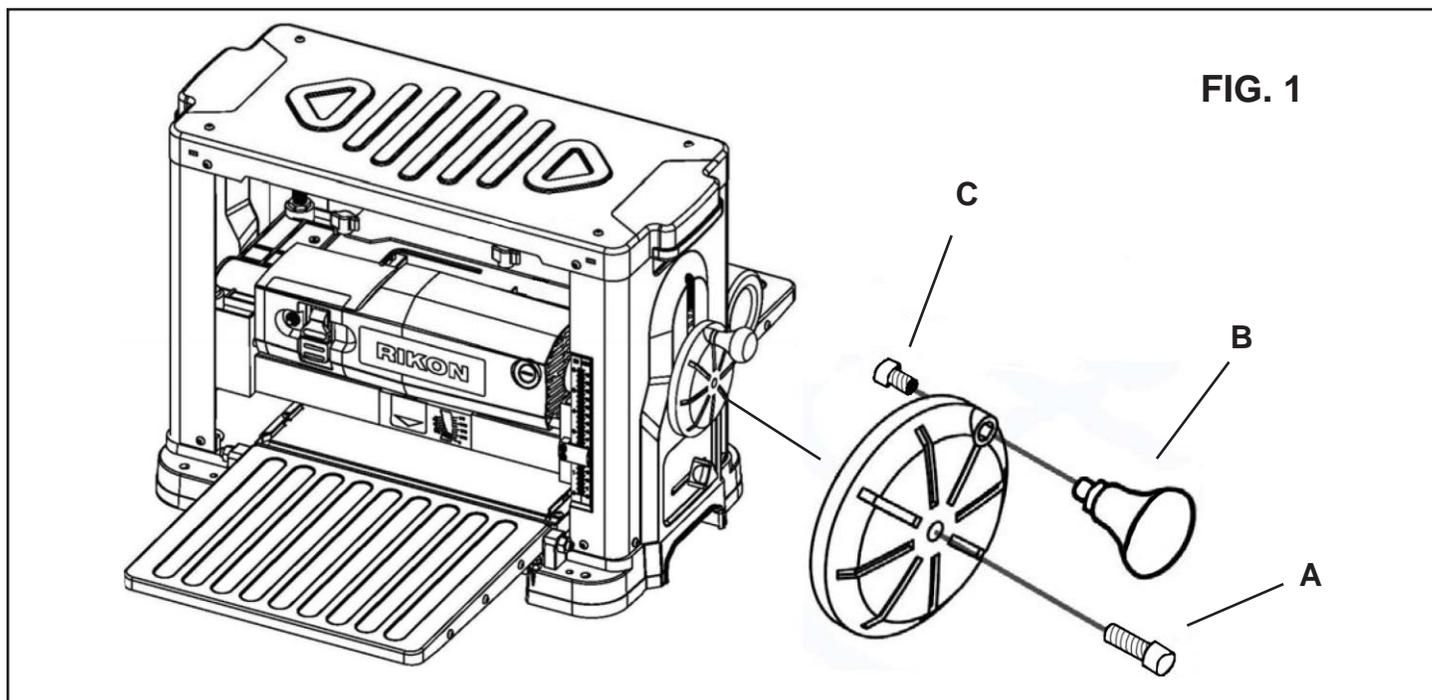
Ligne droite
ou niveau

Pour vérifier et ajuster le
niveau des tables d'extension
à la table de rabotage.

ASSEMBLÉE

INSTALLING THE HANDWHEEL KNOB pour le réglage de la hauteur de la table d'épaisseur

1. Retirez la roue de réglage de profondeur en desserrant la vis (A), avec la clé d'hexagone de 4 mm fournie. La FIGUIL. 1.
2. Installez le bouton (B) sur la roue à main avec la vis fournie (C).
3. Re-attachez la roue du côté du dégauchisseuse et resserrez-la en place avec la vis (A).



INSTALLATION DU PORT DE POUSSIÈRE

1. De l'arrière de la machine, localiser le port de poussière sur l'assemblage de la tête de coupe. Retirez les boutons (A) en tournant chaque dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La FIGUIL. 2.
2. Alignez l'orifice de dépoussiérage sur les trous sur le dessus de la tête de coupe et replacez les boutons de l'orifice de dépoussiérage en les tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Pour minimiser l'accumulation de sciure de bois sur votre pièce de travail, attachez un tuyau de 2-1/2 po ou un tuyau sous vide de 4 po à l'extrémité du port de poussière.

REMARQUE : Le bouchon de chute de poussière est réversible à cet effet. Selon la taille du tuyau d'aspirateur utilisé, le bouchon de poussière peut être déplacé d'une extrémité du port de poussière à l'autre pour fermer le trou de l'extrémité opposée.

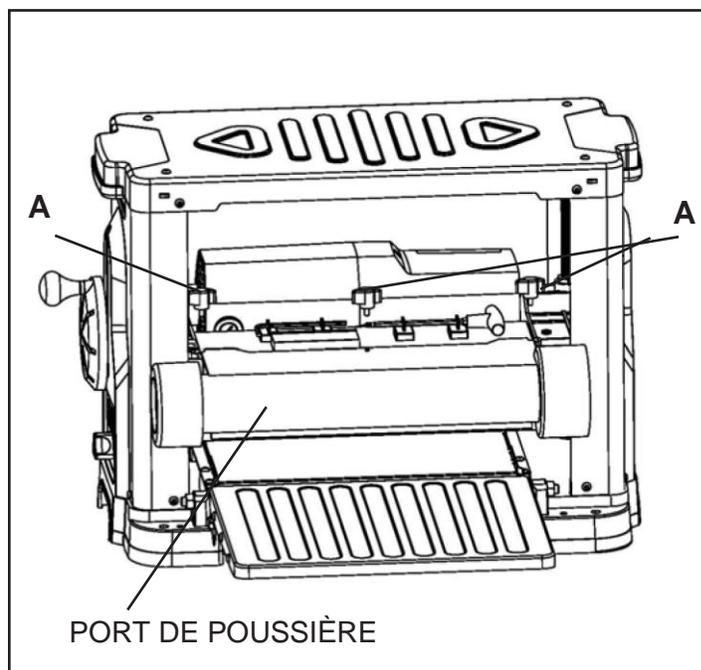


FIG. 2

AJUSTEMENTS

LEVELING THE TABLE EXTENSIONS

1. Les extensions de table d'alimentation et d'alimentation sont attachées à la dégauchisseuse. Expédiées en position pliée et verticale, les extensions de table doivent être en position descendante avant que le planage puisse commencer. Pour un planage précis, la table extensions doit être de niveau avec la table de dégauchisseuse.

REMARQUE : Pour des performances optimales, vérifiez toujours que les extensions de table sont de niveau avant les opérations de planification de démarrage.

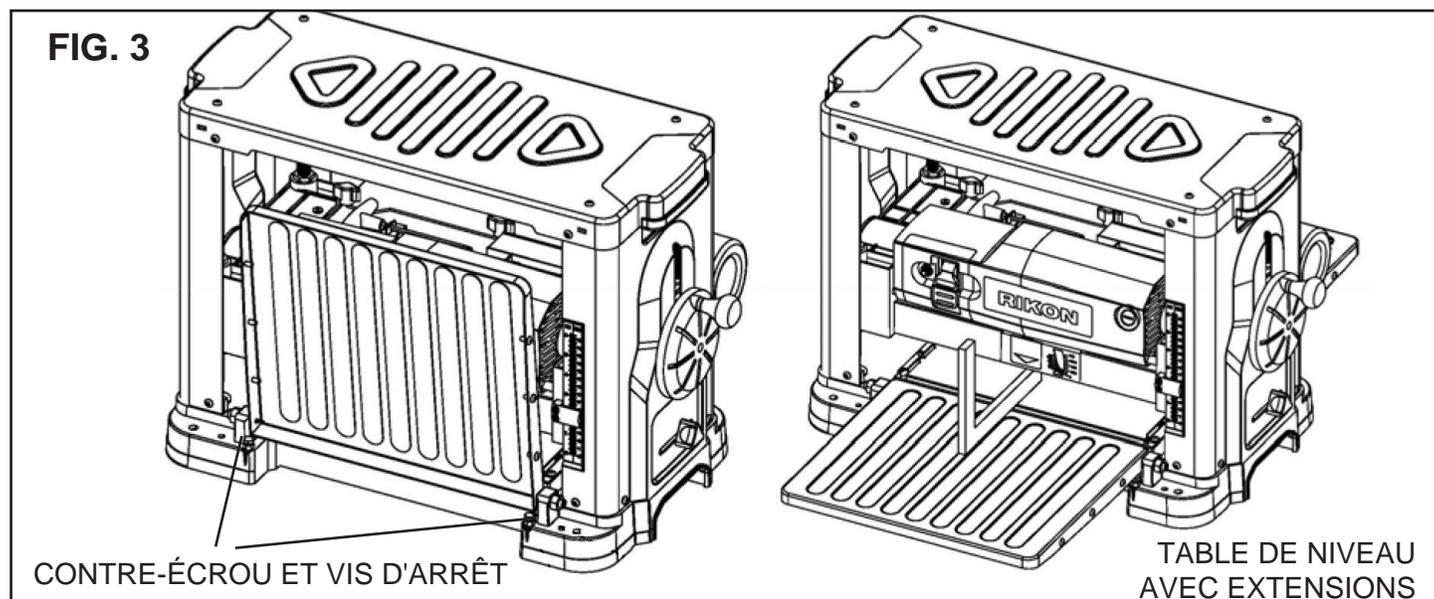
Pour niveler :

1. Placez un bord ou un niveau droit sur la table de dégauchisseuse et les extensions de table. Vérifiez si les extensions sont de niveau avec la table de dégauchisseuse. FIG. 3.

2. Si un réglage est nécessaire, soulevez chaque extension de table et desserrez les deux contre-écrous qui se trouvent sous la table de chaque côté. Ajustez les deux vis de butée jusqu'à ce que la table d'extension soit au niveau de la table de dégauchisseuse.

3. Appuyez sur l'extension de la table pour vous assurer que l'extension de la table est correctement assise.

4. Serrez fermement les contre-écrous lorsque les réglages de mise à niveau sont terminés. Faites cet ajustement sur les deux tables d'extension.



AJUSTER LA PROFONDEUR DU PLANAGE

La jauge de profondeur indique la quantité de bois enlevée dans un laissez-passer de planage. La pièce doit être placée sous la jauge de profondeur à l'avant de la dégauchisseuse. FIG. 4. Chaque révolution complète de la poignée augmentera ou abaissera la tête de coupe de 1/16 po (1,58MM).

Ne faites jamais une coupe de planage plus profonde que :

- 1/8 po (3 mm) pour le matériel jusqu'à 6 po (152 mm) de large
- 1/16 po (1,6 mm) pour le matériel 6-13 po (330 mm) de large

MISE EN GARDE : NE PAS utiliser continuellement la dégauchisseuse à la profondeur maximale de coupe, 1/8 po (3mm), car il mettra un stress excessif sur le moteur qui va l'endommager.

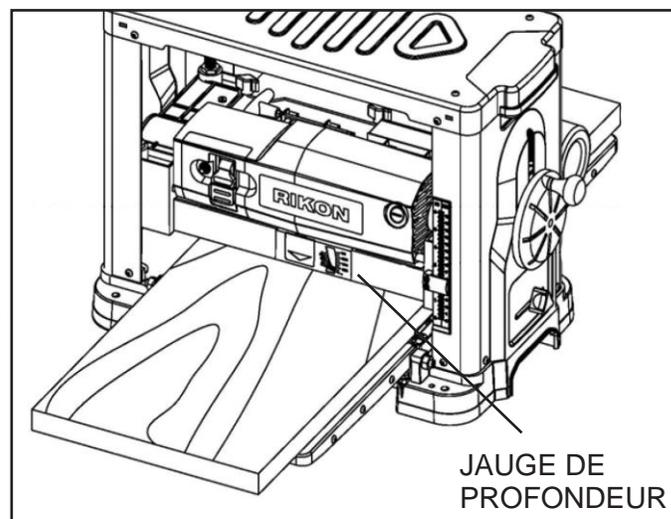


FIG. 4

AJUSTEMENTS

Replanification en utilisant la coupe répétée

1. Retirez les vis pour enlever la roue à main (1 vis), retirez le bouton indicateur, retirez le panneau latéral droit (4 vis) et le couvercle supérieur (4 vis). FIG. 5.
2. Abaissez la tête de coupe jusqu'à ce que la vis de butée s'arrête sur le bloc de marche.
3. Dégauchissez un morceau de bois, puis mesurez l'épaisseur de la pièce finie. Il devrait être le même que l'échelle d'épaisseur et l'indicateur de coupe de répétition.
4. Si un réglage est nécessaire, utilisez une clé pour desserrer le contre-écrou et ajustez la vis de butée pour corriger la hauteur.
5. Une fois le réglage effectué, serrez fermement le contre-écrou et la vis de butée.

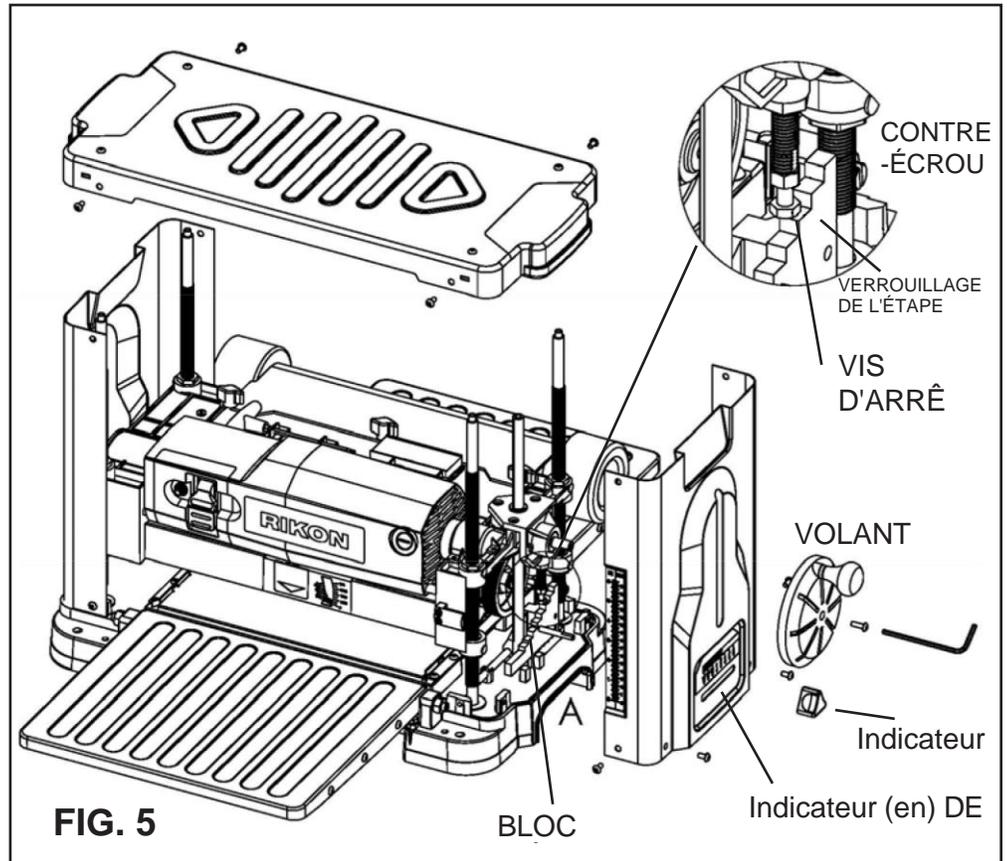


FIG. 5

LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE DANS ET LE POWER SWITCH DOIT ÊTRE DANS LA POSITION OFF UNTIL TOUS LES ajustements SONT

AVERTISSEMENT

AJUSTEMENT DE L'ÉCHELLE D'ÉPAISSEUR

Située sur l'avant right du dégauchisseuse, l'échelle d'épaisseur montre la profondeur de la pièce finie. Des coupures inexacts peuvent être évitées en vérifiant systématiquement l'alignement de l'échelle d'épaisseur.

1. Les extensions de table doivent être de niveau avec la table de dégauchisseuse.
2. Dégauchissez un morceau de bois, puis mesurez l'épaisseur de la pièce finie.
3. Si elle est correctement ajustée, l'épaisseur de la pièce finie doit être la même qu'indiquée sur l'échelle.
4. Si le réglage n'est pas correct, desserrez les deux vis qui maintiennent l'indicateur d'échelle et ajustez l'indicateur d'échelle, vers le haut ou vers le bas, pour indiquer le réglage correct sur l'échelle.
5. Resserrez fermement les deux vis de l'indicateur d'échelle.

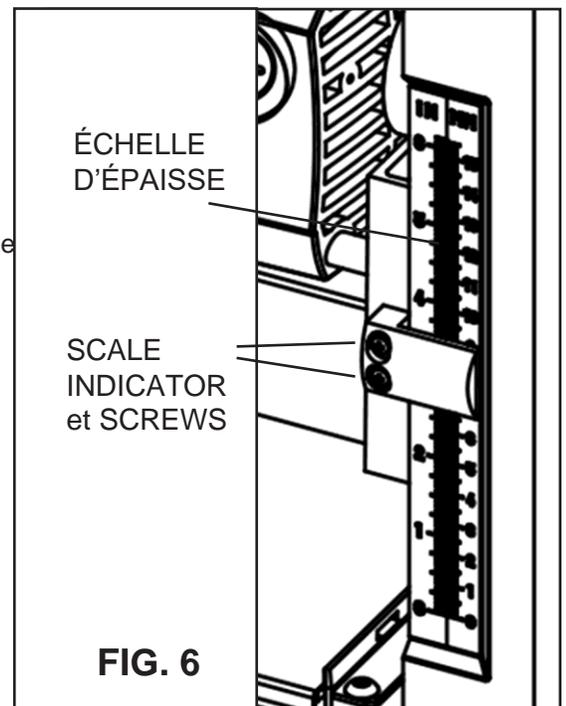


FIG. 6

OPÉRATION

Cette machine est destinée à la surface d'épaisseur de planification of naturel, bois solides à une épaisseur désirée, tout en créant une surface lisse et de niveau. L'épaisseur de chaque coupe dépendra du type de bois (bois dur par rapport au bois mou), de la largeur de la pièce, de la rectitude, de la sécheresse et de la composition des grains. Chaque fois que vous travaillez avec un nouveau type de bois, faites d'abord de fines coupes d'essai sur un morceau de bois pour déterminer les problèmes potentiels avec la pièce de travail. Les dimensions de la pièce de travail permises doivent être observées. Toute autre utilisation non spécifiée, y compris la modification de la machine ou l'utilisation de pièces non testées et approuvées par le fabricant de l'équipement, peut causer des dommages imprévus.

Dégauchisseuse

- Les raboteuses d'épaisseur fonctionnent mieux si au moins un côté de la pièce a une surface plane. Lorsque les deux côtés d'une pièce sont rugueux, utilisez d'abord une raboteuse ou une dégauchisseuse pour définir la surface plane initiale. Rabotez un côté de la pièce, puis retournez la pièce et rabotez la surface du verso.
- Rabotez toujours les deux côtés d'une pièce pour atteindre l'épaisseur souhaitée. Cela laissera la pièce à travailler avec une humidité uniforme pour éviter la déformation pendant le processus de séchage.
- Quand une extrémité de la pièce est plus épaisse que l'extrémité opposée par plus de 1/8 po (3mm), faites plusieurs coupes avec le dégauchisseuse commençant par les coupes de planage léger d'abord. Les coupes légères créent une finition plus fine que les coupes plus lourdes.
- Ne pas Dégauchisseuse une pièce de moins de 3/16 pouces (5mm) d'épaisseur.
- Ne baissez pas l'assemblage de la tête de coupe inférieure à 3/16 pouces (5 mm).
- Ne pas Dégauchisseuse une pièce de moins de 3/4 pouce (19mm) de large.
- Ne rabotez pas la pièce de moins de 7 pouces (177,8 mm) de long. Les planches courtes doivent être rabotées bout à bout avec d'autres planches pour éviter les rebonds et les bécassines.
- Les planches de plus de 24 pouces devraient avoir un support supplémentaire lorsqu'elles entrent et sortent de la raboteuse, afin qu'elles ne basculent pas vers le haut ou vers le bas, provoquant un coup de feu aux extrémités.
- Ne planez pas plus d'une pièce à la fois.
- Faites passer les planches dans la raboteuse à différentes positions le long de la largeur du lit pour utiliser tous les outils de coupe sur toute la longueur de la tête de coupe. Raboter uniquement au centre ou à travers un côté de la raboteuse va rapidement émousser les couteaux dans cette zone.
- TOUJOURS garder les inserts coupeur forte pour les meilleurs résultats de coupe.

OPÉRATION DÉGAUCHISSEUSE

Avant d'allumer le dégauchisseuse, examinez les précautions de sécurité énumérées aux pages 3 à 6. Assurez-vous de bien comprendre les caractéristiques, les ajustements et les capacités de la machine qui sont décrits tout au long de ce manuel.

1. Pour alimenter la pièce dans la machine, assumer la position de fonctionnement appropriée, FIG. 7. Stand décalé d'un côté de l'ouverture d'alimentation pour éviter tout rebond, si elle se produit. Ne poussez pas le bois une fois que le rouleau d'alimentation a été engagé. Laissez le rouleau d'alimentation move la pièce dans le dégauchisseuse à son propre rythme.

2. Pour retirer la pièce de la machine, placez-vous décalé d'un côté de l'ouverture d'alimentation. FIG. 8. Ne tirez pas le bois quand il sort de la machine. Laissez le rouleau d'alimentation aller déplacer la pièce hors du dégauchisseuse à son propre rythme, mais soutenir le bois d'œuvre comme il s'étend au-delà des rouleaux d'extension.

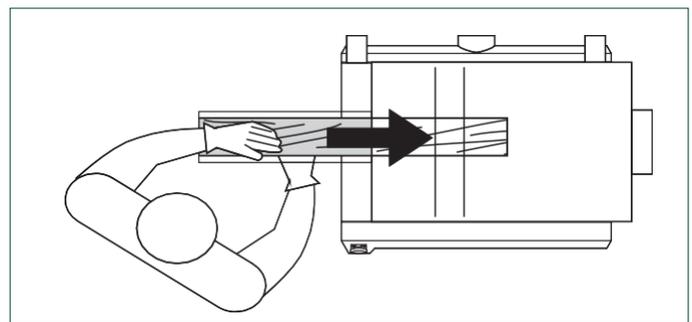


FIG. 7

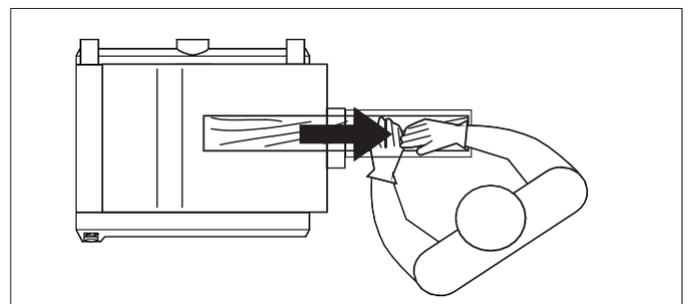


FIG. 8

OPÉRATION

COMMUTATEUR D'ALIMENTATION

Le dégauchisseuse est activé en renversant l'interrupteur dans la position vers le haut et il est éteint en retournant l'interrupteur en position descendante. Ce dégauchisseuse est également équipé d'un interrupteur de bascule de verrouillage spécial qui empêche l'utilisation non autorisée.

Pour empêcher l'utilisation non autorisée du dégauchisseuse, il suffit de retirer la clé jaune située sur le visage de l'interrupteur. Voir l'illustration à la page 7.

- **ALLUMEZ LA DÉGAUCHISSEUSE** : Insérez la clé de commutateur dans l'interrupteur, soulevez l'interrupteur à ON.
- **ÉTEIGNEZ LA DÉGAUCHISSEUSE** : Insérez la clé de commutateur dans l'interrupteur, poussez le commutateur vers OFF.
- **VERROUILLER LE DÉGAUCHISSEUSE** : Placez l'interrupteur en position OFF. Retirez la clé d'interrupteur de l'interrupteur et gardez-la en lieu sûr jusqu'à ce que le dégauchisseuse soit réutilisé.

Snipe

Des snipes, ou des dépressions faites à chaque extrémité d'une pièce par des inserts de coupe, peuvent se produire lorsque la planche n'est pas correctement supportée. Bien que le snipe puisse être à peine perceptible, il est important de maintenir la pièce à travailler parallèle et plate avec la table de rabotage pour minimiser le snipe..

- Le butage des pièces de bout en bout lorsqu'elles sont introduites dans la raboteuse minimisera le problème pour les pièces plus courtes, car il fournit une alimentation plus stable à travers toute la coupe.
- Pour les supports de plus de 48 po (122 cm), il faut prendre plus de précautions pour réduire le problème. La longueur de pièce plus longue signifie que plus de poids n'est pas supporté par la table de rabotage et les rallonges, ce qui empêche le poids variable de maintenir le stock à plat, en particulier à l'entrée ou à la sortie du stock de la raboteuse.
- Pour retirer la bécassine d'une pièce finie, coupez l'extrémité du stock où la bécassine est visible.

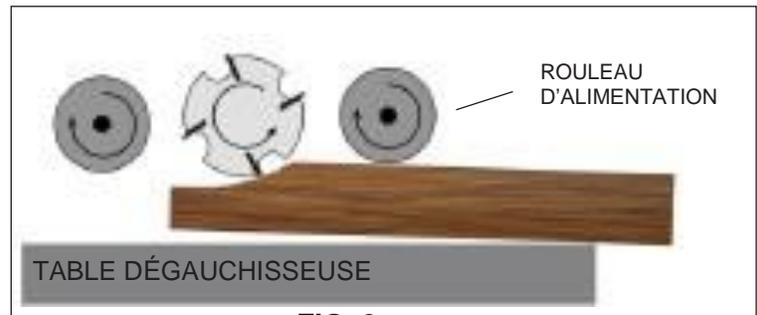


FIG. 9

BOIS DÉFORMÉ

Peu ou pas de gauchissement est la condition idéale pour raboter une pièce. Retournez simplement la pièce et rabotez-la à l'épaisseur souhaitée. Sinon, rabotez d'abord le plat supérieur, retournez la pièce et rabattez le bas.

- Pour une planche qui est en forme de coupe ou d'arc sur sa largeur, la meilleure méthode consiste à déchirer la planche dans le sens de la longueur au milieu et à raboter les pièces séparément. Cette méthode élimine une grande partie des déchets lors du rabotage de pièces en forme de coupe ou d'arc.
- La seule façon d'enlever l'arc d'une pièce qui est coupée ou inclinée vers le bas de sa longueur est d'utiliser un jointer.
- Évitez d'utiliser du bois sévèrement déformé car il peut bloquer le dégauchisseuse. S'il doit être utilisé, déchirez-le en deux avant de planifier pour aider à minimiser la possibilité de brouillage. En cas de brouillage, éteignez l'interrupteur et débranchez immédiatement le dégauchisseuse. Soulevez l'assemblage de la tête de coupe assez haut pour enlever la pièce facilement. Vérifiez soigneusement pour vous assurer qu'aucun dommage à l'outil ne s'est produit avant de faire le prochain passage de planification.
- Faites toujours avancer la pièce dans le sens du grain. Cela permet aux lames de coupe de couper les fibres de bois au lieu de les déchirer. Une alimentation à contre-courant peut également entraîner l'écaillage de la pièce par les couteaux.

COLLECTE DE POUSSIÈRE

Il est extrêmement important qu'un système de collecte de poussière soit utilisé avec cette raboteuse pour éliminer les poussières nocives en suspension dans l'air, empêcher l'accumulation de copeaux qui pourraient bloquer le système de rouleaux dans la tête de coupe et pour garder la zone de travail propre des débris. La raboteuse est fournie avec des orifices de poussière de 4" et 2-1/2" pour fixer le tuyau de votre choix à votre système d'aspirateur. Assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées et que votre dépoussiéreur est allumé avant de procéder au fraisage du bois.

ENTRETIEN



LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE EN POSITION 'OFF' JUSQU'À CE QUE LES RÉGLAGES SONT TERMINÉS.

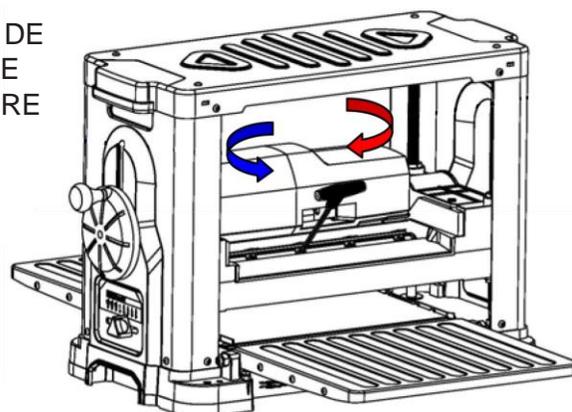
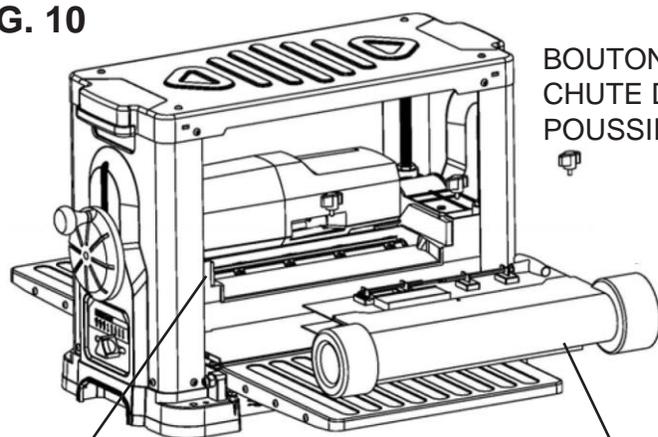
INSERTS DE COUTEAUX ROTATIFS OU REMPLACANTS

Cette machine a une tête de coupe avec 6 rangées d'inserts de couteau en acier rapide. Chacun des 26 inserts sur la tête de coupe est indexé et a deux côtés aiguisés. Si les couteaux deviennent émoussés, ou si l'un d'eux est entaillé, desserrez simplement les vis de fixation avec le tournevis à tête étoilée fourni, soulevez et faites pivoter les inserts de 90° jusqu'à un nouveau bord aiguisé. Aucun réglage n'est nécessaire, car la tête de coupe a été usinée pour indexer et régler automatiquement les plaquettes dans la position appropriée pour l'utilisation. Lorsque les deux côtés d'un insert sont émoussés, l'insert peut être facilement retiré et un nouvel insert de couteau placé à l'emplacement.

Pour faire pivoter ou enlever un insert de couteau :

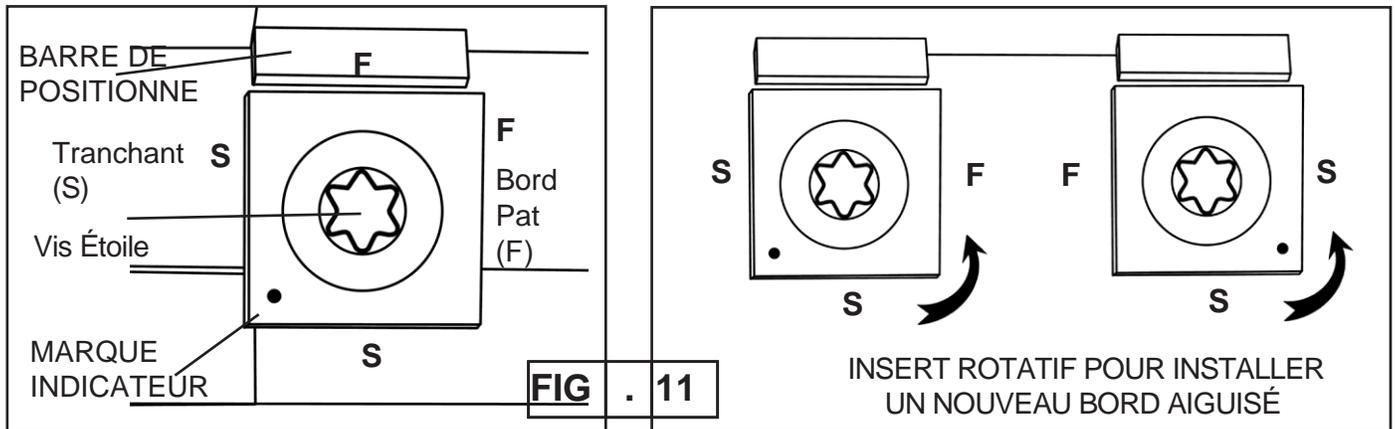
1. Débranchez le câble d'alimentation, mettez l'interrupteur à OFF et retirez la clé de sécurité.
 2. Abaissez le boîtier moteur à monture supérieure à la position la plus basse près du lit de dégauchisseuse en tournant la roue à main.
 3. De l'arrière du dégauchisseuse, retirez les deux boutons de chute de poussière et enlever la chute de poussière. La FIG. 10.
 4. Retirez-le protège-courroie en desserrant 3 vis (n° 22 et n° 46 sur le schéma des pièces, page 18), puis faites tourner la poulie et la courroie de la tête de coupe à la main jusqu'à ce que la tête de coupe soit en place pour que vous puissiez changer l'insert de coupe.
 5. Retirez toute sciure de bois de la tête de la vis Star, puis retirez la vis et l'insert de coupeur.
 6. Pendant que l'insert est retiré, nettoyez toute accumulation de résine ou poussière emprisonnée sur l'insert et les surfaces de la tête de coupe avec un solvant approprié. Une brosse à dents fonctionne bien pour un nettoyage en toute sécurité autour des inserts tranchants. L'utilisation d'air comprimé est également utile. Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité si de l'air comprimé est utilisé.
- REMARQUE :** Toute accumulation de poussière ou de résine accumulée peut affecter les sièges de l'insert dans la tête de coupe, le soulever et faire des marques notables sur vos pièces la prochaine fois que vous planez.
7. Lubrifiez les filetages des vis Star avec une huile légère pour machine, essuyez l'excédent d'huile des filetages.
 8. Installez un nouvel insert ou faites pivoter l'ancien insert de sorte qu'un nouveau bord aiguisé soit en position. Les inserts ont une marque d'indication sur leur coin supérieur de surface, de sorte que vous pouvez référencer le positionnement des bords émoussés ou aiguisés de l'insert. Lors de la rotation d'un insert de coupeur, il se logera en arrière contre la barre de positionnement pendant le resserrement. Installez la vis Star et couplez-la jusqu'à 48-50 pouces/livres. Les inserts ont 2 bords tranchants, 2 bords plats. Voir FIG. 11 ans.
 9. Une fois que tous les changements d'insertion ont été effectués, remontez les pièces de la raboteuse en inversant les étapes 2 à 4 ci-dessus.
 10. Branchez le cordon d'alimentation et la clé de sécurité lorsque vous êtes prêt à reprendre le planage.

FIG. 10



UTILISEZ LA CLÉ ÉTOILE T25 POUR DÉTENDRE LA VIS POUR CHANGER LES INSERTS

ENTRETIEN

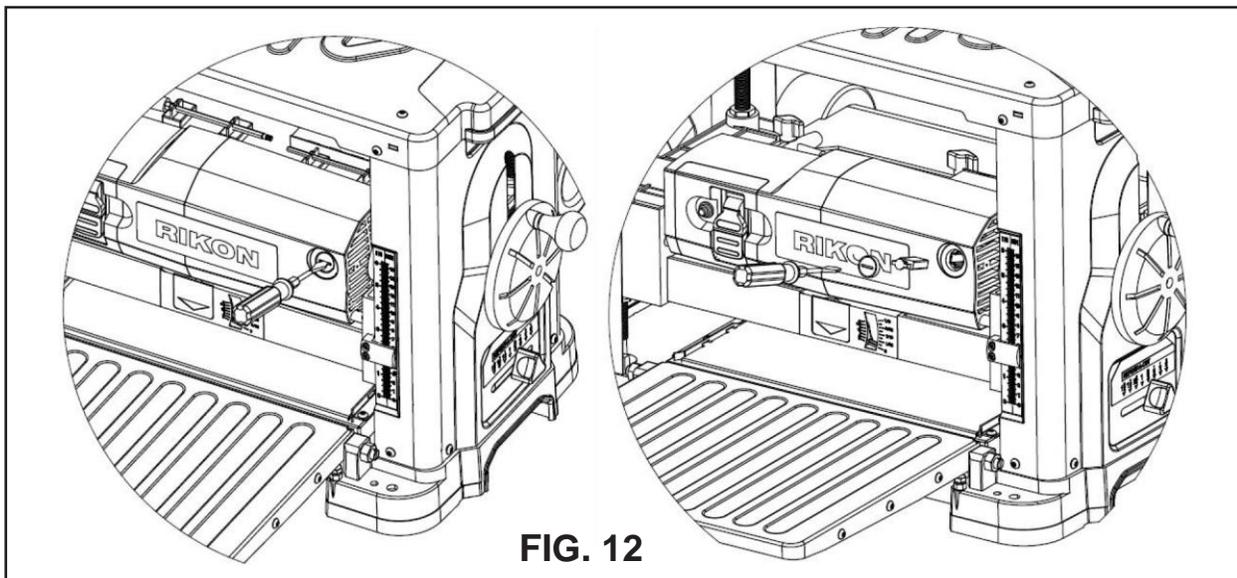


LA MACHINE NE DOIT PAS ÊTRE BRANCHÉE ET L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DOIT ÊTRE EN POSITION 'OFF' JUSQU'À CE QUE LES RÉGLAGES SONT TERMINÉS

REPLACEMENT DE LA BROSSE

La durée de vie du pinceau varie en fonction de la charge placée sur le moteur. Les brosses doivent être inspectées toutes les 10-15 heures d'utilisation. Pour inspecter les brosses :

1. Débranchez le câble d'alimentation, mettez l'interrupteur à OFF et retirez la clé de sécurité.
2. Retirez les deux porte-balais. L'un est situé à l'avant à droite du boîtier du moteur, FIG. 12, l'autre est situé dans la même position à l'arrière de l'ensemble moteur. Les porte-balais peuvent être retirés à l'aide d'un tournevis à tête plate.
3. Une fois la brosse enlevée, inspectez le carbone, le ressort et le fil.
4. Si le carbone de l'une ou l'autre brosse est porté vers le bas à 1/4 " ou moins, les deux brosses doivent être remplacées. De plus, si le ressort ou le fil sont brûlés ou endommagés de quelque façon que ce soit, les deux brosses doivent être remplacées.
5. Après l'inspection ou le remplacement des brosses, remplacez les supports de brosse.
6. Branchez le câble d'alimentation et la clé de sécurité lorsque vous êtes prêt à reprendre le planage.



ENTRETIEN

AVERTISSEMENT Tournez l'interrupteur d'alimentation "OFF" et débranchez la prise de la prise avant d'ajuster ou de maintenir la machine. NE PAS tenter de réparer ou d'entretenir les composants électriques du moteur. Communiquez avec un technicien de service qualifié pour ce type d'entretien.

1. Avant chaque utilisation :

- Vérifiez le cordon d'alimentation et branchez-vous pour toute usure ou dommage.
- Vérifiez s'il y a des vis ou du matériel en vrac.
- Vérifiez la zone pour vous assurer qu'elle est libre de tout outil égaré, bois d'œuvre, fournitures de nettoyage, etc. qui pourraient entraver le fonctionnement sécuritaire du dégauchisseuse.

2. Pour éviter une accumulation de poussière de bois, nettoyez régulièrement toutes les pièces de la machine à l'aide d'un chiffon doux, d'une brosse ou d'air comprimé. Un nettoyage général doit être effectué après chaque utilisation pour éviter de futurs problèmes et s'assurer que la machine est prête pour la prochaine utilisation.

AVERTISSEMENT : Si vous soufflez de la sciure, portez une protection oculaire appropriée pour empêcher les débris de souffler dans les yeux.

3. Vérifiez les couteaux pour vous assurer qu'ils ne sont pas lâches de la tête de coupe, ternes ou entaillés. S'assurer qu'ils sont en bon état de fonctionnement assurera que la qualité de votre bois d'œuvre à surface sera le meilleur possible.

4. Nettoyez et lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles avec quelques gouttes d'huile pénétrante et lubrifiez avec une légère couche d'huile de machine de poids moyen. Les roulements à billes à tête coupante sont lubrifiés à vie, scellés et ne nécessitent aucun autre soin. Gardez les courroies d'entraînement exemptes d'huile et de graisse.

5. Nettoyez régulièrement les colonnes du lit de rabot pour éviter l'accumulation de copeaux de bois et de poussière. Traitez les poteaux avec un spray lubrifiant sec. N'utilisez pas d'huile ordinaire qui collectera la poussière et gênera le fonctionnement de la machine.

6. Gardez l'onglet dégauchisseuse moins exempt de résine et de rouille. Nettoyez-les régulièrement avec un solvant non inflammable, puis enrobez-les d'un film léger de vaporisateur de lubrifiant sec, ou de cire de pâte de qualité, pour améliorer le passage des pièces de travail sur/sur la table et les extensions du dégauchisseuse.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous nettoyez ou travaillez sur les tables, évitez le risque de blessures corporelles par des coupures qui peuvent résulter de toucher les bords tranchants des inserts de couteau ! Soulevez la table de dégauchisseuse à sa position maximale de 'up/épaisseur', de sorte qu'il y ait une grande distance entre la table et les inserts pointus de la tête de coupe pour votre sécurité.

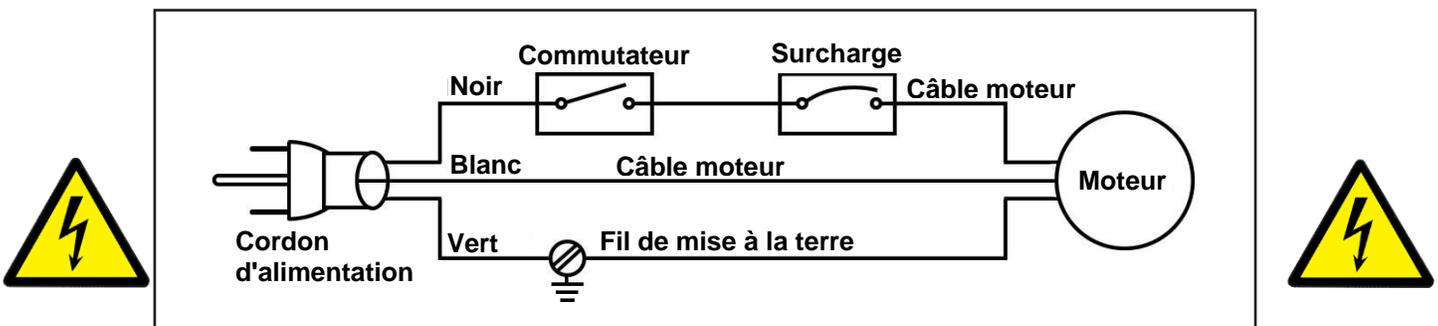
7. Nettoyez les rouleaux d'alimentation avec un chiffon doux et un décapant de goudron et de brai ininflammable en cas d'accumulation de résine. Veillez à garder les mains éloignées des inserts tranchants du couteau. N'appliquez pas de lubrifiant sur les rouleaux car ils doivent 'saisir' le bois pour le faire passer dans la raboteuse et ne doivent donc pas glisser.

8. Vérifiez les brosses à moteur toutes les 10 à 15 heures de fonctionnement. Installez de nouveaux pinceaux au besoin. Voir page 11 pour obtenir de l'information sur le processus.

DIAGRAMME DE CÂBLAGE

AVERTISSEMENT Cette machine doit être mise à la terre. Le remplacement du câble d'alimentation ne doit être effectué que par un électricien qualifié. Voir page 5 pour plus d'informations électriques.

Cet outil est destiné à être utilisé sur un circuit qui a un réceptacle électrique de 120 volts. L'illustration à la page 5 montre le type de 120v, bouchon électrique à 3 fils et réceptacle qui a un conducteur de mise à la terre qui est nécessaire.



DÉPANNAGE



POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, ACTIVEZ ET DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA MACHINE AVANT DE RÉALISER TOUT DÉPANNAGE.

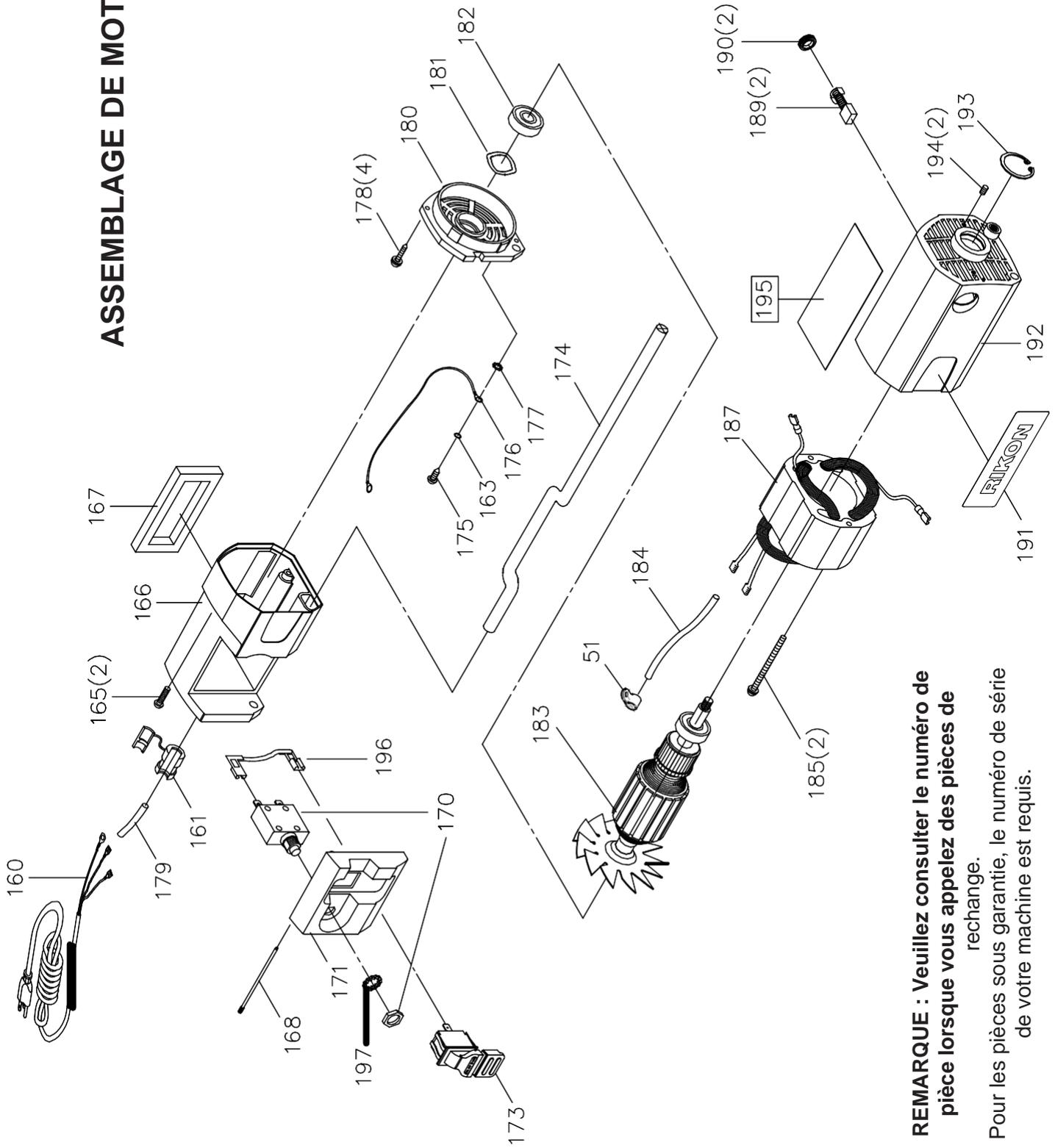
Symptôme	CAUSES POSSIBLES	Solutions
Dégauchisseuse ne démarre pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pas de puissance 2. Fusible soufflé de magasin 3. L'interrupteur principal d'allumage/arrêt ne fonctionne pas ou la clé de sécurité n'est pas insérée 4. Défaillance moteur 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez la source d'énergie, le branchement et le câblage. 2. Vérifier le fusible, remplacer s'il est soufflé. 3. Vérifier la position des interrupteurs. Communiquez avec le concessionnaire local pour obtenir réparation ou remplacement. 4. Inspectez le moteur pour les composants défectueux. Contacter le concessionnaire pour réparation ou remplacement
Le déclenchement des disjoncteurs de la boutique et / ou les fusibles ont sauté	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mauvaise taille de circuit pour la machine 2. Le moteur est surchargé sous la contrainte de prendre trop lourd de coupe 3. Utilisation d'une longue rallonge 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez le circuit / le fusible et les ampères du moteur. Installer un disjoncteur / fusible de calibre CORRECT. 2. Prenez des coupes plus légères dans le bois d'œuvre de planification. 3. Pas de rallonge, ou utiliser une jauge plus élevée.
Le taux d'alimentation et la réduction des aliments pour les plans ne sont pas uniformes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les copeaux, la résine et l'accumulation de poussière sur les tables et les pièces de dégauchisseuse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez le dégauchisseuse de la source d'alimentation et nettoyez les pièces de dégauchisseuse.
L'épaisseur du bois d'œuvre plane ne correspond pas à l'indicateur d'échelle d'épaisseur	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'échelle d'indicateur n'est pas correctement fixée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuster l'indicateur d'échelle d'épaisseur.
De petites lignes surélevées courent le long de la surface	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les couteaux sont entaillés ou cassés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faites pivoter les couteaux d'insertion vers de nouveaux bords tranchants.
Snipe à bord se termine (NOTE : Snipe peut être réduit, mais pas complètement éliminé)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bois d'œuvre non supporté lorsqu'il est introduit dans le dégauchisseuse ou qu'il en sort 2. Planches courtes non aboutées 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soutenez de longues planches avec des supports à rouleaux. 2. Exécuter les planches bout à bout à bout à travers le dégauchisseuse.
La surface plane est déchirée	<ol style="list-style-type: none"> 1. Couper contre le grain 2. La coupe est trop profonde 3. Les couteaux sont ternes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Couper avec le grain. Pour les bois figurés, prendre des coupes peu profondes pour minimiser les déchirures. 2. Réduire la profondeur de coupe à 1/16 po ou moins. 3. Faites pivoter les couteaux d'insertion vers de nouveaux bords tranchants.
Le grain de surface raboté est rugueux, surélevé ou flou	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le bois d'œuvre a une teneur élevée en humidité 2. La coupe est trop profonde 3. Les couteaux sont ternes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réduisez la teneur en humidité en la séchant ou planez d'autres bois bien assaisonnés. 2. Réduire la profondeur de coupe à 1/16 po ou moins. 3. Faites pivoter les couteaux d'insertion vers de nouveaux bords tranchants.
La surface plane est brillante	<ol style="list-style-type: none"> 1. La profondeur de coupe est trop peu profonde 2. Les couteaux sont ternes 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Augmenter légèrement la profondeur de coupe. 2. Faites pivoter les couteaux d'insertion vers de nouveaux bords tranchants.

LISTE DES PIÈCES

CLÉ NO.	Description	PARTIE NO.	CLÉ NO.	Description	PARTIE NO.
1	Couverture supérieure	P25-130H-1	79	Jauge de profondeur	P25-130H-79
2	Vis à six pans creux M6xP1.0x8L	P25-130H-2	87	Vis M5-8L	P25-130H-87
2-1	Vis à six pans creux M6xP1.0x10L	P25-130H-2-1	88	Laveuse de serrure d'étoile M5	P25-130H-88
3	Roulement de retenue pour la couverture supérieure	P25-130H-3	89	Boîte d'engrenage	P25-130H-89
4	Ecrou d'élévation 19.85mm	P25-130H-4	90	Anneau C STW15	P25-130H-90
6	Cadre supérieur	P25-130H-6	91	Roue de chaîne 8 dent 15	P25-130H-91
7	Panneau latéral gauche	P25-130H-7	92	Chaîne #410-26	P25-130H-92
8	Panneau latéral droit	P25-130H-8	93	Printemps	P25-130H-93
9	Bouton	P25-130H-9	94	Roulement de bloc	P25-130H-94
10	Volant	P25-130H-10	95	Rouleau de sortie	P25-130H-95
10-1	Vis avec laveuse M5XP0.8X20L	P25-130H-10-1	96	Printemps	P25-130H-96
11	Bouton	P25-130H-11	97	Retenue de plaque	P25-130H-97
11-1	Vis à six pans creux M5XP0.8X10L	P25-130H-11-1	98	Vis à six pans creux M5XP0.8X10L	P25-130H-98
13	Idler	P25-130H-13	99	Rouleau d'alimentation	P25-130H-99
14	Arbre Idler	P25-130H-14	100	Couverture de boîte d'engrenage	P25-130H-100
15	Poste de vis filé	P25-130H-15	101	Engrenage (12T)	P25-130H-101
16	Engrenage conique	P25-130H-16	116	Vis avec laveuse M5XP0.8X10L	P25-130H-116
17	Bague	P25-130H-17	117	Guide ferroviaire	P25-130H-117
19	Base	P25-130H-19	118	Porter la plaque	P25-130H-118
20	Clé hexagonal 4mmx100mm	P25-130H-20	119	Table d'extension	P25-130H-119
21	Clé d'étoile T25 5mm	P25-130H-21	121	Lave-linge 5,3 à 12x1,5	P25-130H-121
22	Garde de ceinture	P25-130H-22	122	Lave-linge 5,3 à 16x1,5t	P25-130H-122
25	Pointeur	P25-130H-25	123	Roulement à billes 6001zz	P25-130H-123
26	Garde de bloc	P25-130H-26	125	Arbre tournant	P25-130H-125
27	Poulie de tête de coupe	P25-130H-27	128	Échelle	P25-130H-128
28	Plaque	P25-130H-28	129	Espacer 10,5 à 12 t	P25-130H-129
32	Support de roue à main	P25-130H-32	130	Bloc d'étape	P25-130H-130
33	Roue de chaîne	P25-130H-33	131	Épingle de bloc d'étape	P25-130H-131
34	Assemblage de port de poussière	P25-130H-34	132	Écrou hexagonal M6XP1.0	P25-130H-132
36	Port de poussière ABS	P25-130H-36	133	Printemps	P25-130H-133
37	Couverture de port de poussière ABS	P25-130H-37	134	Boule d'acier	P25-130H-134
38	Laveuse spéciale 12,5 à 25,8 x 2t	P25-130H-38	135	Tige pivot	P25-130H-135
41	Bouton	P25-130H-41	136	Réglage de la vis	P25-130H-136
43	Vis à six pans creux M6xP1.0x12L	P25-130H-43	137	Écrou hexagonal	P25-130H-137
44	Lave-linge 6,5 à 20 x 2 t	P25-130H-44	138	Plaque de ressort	P25-130H-138
45	Tige d'entraînement	P25-130H-45	139	Vis avec rondelle M5XP0.8X10L	P25-130H-139
46	Vis Phillips M4XP0.7X10L OD10	P25-130H-46	140	Vis hexagonal M6XP1.0X25L	P25-130H-140
47	Vis M5XP0.8X8L	P25-130H-47	141	Écrou hexagonal M6XP1.0	P25-130H-141
48	Défecteur de copeaux	P25-130H-48	142	Roulement à billes 6000zz	P25-130H-142
49	Vis M5XP0.8X8L	P25-130H-49	143	Lave-linge 4,2 à 15 x 2 t	P25-130H-143
50	Vis M5-P0.8-10L OD10	P25-130H-50	144	Vis à six pans creux M4XP0.7X12L	P25-130H-144
51	Corde de pince GCL-5/16 S	P25-130H-51	145	Chaîne #410-24	P25-130H-145
54	Lave-linge 8,5 à 18 x 2 t	P25-130H-54	146	Chaîne #410-116	P25-130H-146
55	Vis à six pans creux M8-P1.25-20L	P25-130H-55	147	Vis à six pans creux M5XP0.8X25L	P25-130H-147
61	Clé 5 à 12L	P25-130H-61	148	Vis à six pans creux M5XP0.8X16L	P25-130H-148
63	Roulement de retenue	P25-130H-63	149	C-ring STW12	P25-130H-149
65	Poulie de moteur	P25-130H-65	155	Lave-linge 10,3 euros 18 euros 1t	P25-130H-155
66	Ceinture En V 135J6	P25-130H-66	162	Vis à six pans creux M5xP0.8x12L	P25-130H-162
67	Écrou hexagonal M16XP2.0L.H	P25-130H-67	163	Laveuse de printemps 5,3 à 8 x 1 t	P25-130H-163
68	Roulement à billes 6203ZZ	P25-130H-68	164	Lave-linge 19,8 à 23,5 x 0,8 t	P25-130H-164
69	Insert de coupe - 2 bords	P25-130H-69	191	Étiquette de logo	P25-130H-191
70	Tête de coupe hélicoïdale	P25-130H-70	195	Étiquette de spécification	P25-130H-195
71	Vis d'étoile M5xP0.8x9.6L	P25-130H-71	198	Plaque latérale	P25-130H-198
72	Écrou hexagonal M10x14xP1.5	P25-130H-72	202	Répéter l'étiquette coupée	P25-130H-202
73	Tige d'ajustement d'épaisseur	P25-130H-73	203	Étiquette d'avertissement de sécurité	P25-130H-203
74	Écrou hexagonal M5XP0.8	P25-130H-74	206	Bague	P25-130H-206
75	Ajuster vit M5XP0.8X25L	P25-130H-75	207	Laveuse	P25-130H-207
76	Vis M5XP0.8X6L	P25-130H-76	208	Printemps	P25-130H-208
77	Vis à boutons Phillips M3XP0.5X22L	P25-130H-77	209	Engrenage conique	P25-130H-209
78	Vis à six pans creux M5-P0.8-12L	P25-130H-78	600	Assemblage de moteur	P25-130H-600

DIAGRAMME DES PIÈCES

ASSEMBLAGE DE MOTEUR



REMARQUE : Veuillez consulter le numéro de pièce lorsque vous appelez des pièces de rechange.

Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

LISTE DES PIÈCES

ASSEMBLAGE DE MOTEUR

CLÉ NO.	Description	PARTIE NO.	CLÉ NO.	Description	PARTIE NO.
160	Cordon d'alimentation	P25-130H-160	180	Couverture motrice (arrière)	P25-130H-180
161	Traversée du cordon d'alimentation HALO (6P3-4)	P25-130H-161	181	Lave-verrouille de serrure d'onde	P25-130H-181
163	Lave-linge 5,3 à 8 x 1 t	P25-130H-163	182	Roulement à billes 6201LLB	P25-130H-182
165	Tête de pan à vis Phillips M5X20mm	P25-130H-165	183	Assemblage de rotor 120V	P25-130H-183
166	Boîte de commutation	P25-130H-166	184	Couverture en plastique	P25-130H-184
167	Brise-vent	P25-130H-167	185	Appuyez sur vis M4.8X70mm	P25-130H-185
168	Vis	P25-130H-168	187	Assemblage Stator 120V	P25-130H-187
170	Protecteur électrique 20A, A-0701	P25-130H-170	188	Porte-brosse	P25-130H-188
171	Palette de commutateur	P25-130H-171	189	Brosse 105S	P25-130H-189
172	Clé de sécurité de commutateur	P25-130H-172	190	Couverture de brosse	P25-130H-190
173	Commutateur d'allumage/arrêt	P25-130H-173	192	Logement automobile	P25-130H-192
174	Épingle à moteur	P25-130H-174	193	C-Ring RTW32	P25-130H-193
175	Vis taraudée M5X8mm	P25-130H-175	194	Nylock vis M5X12mm	P25-130H-194
176	Fil de mise à la terre 1015-14AWG, 300mm-5R	P25-130H-176	196	Fil de plomb 1015-14AWG, 80mm-250T	P25-130H-196
177	Laveuse dentaire externe M5	P25-130H-177	197	Rondelle	P25-130H-197
178	Vis taraudée M4.2X20mm	P25-130H-178			

REMARQUE : Veuillez consulter le numéro de pièce lorsque vous appelez des pièces de rechange.

Pour les pièces sous garantie, le numéro de série de votre machine est requis.

RIKON

POWER TOOLS.

5-Year Limited Warranty

RIKON Power Tools Inc. ("Vendeur") garantit à l'acheteur original de nos produits uniquement que chacun de nos produits est exempt de défauts matériels et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat chez le détaillant. La garantie est non-transférable.

Cette garantie ne s'applique pas aux défauts découlant directement ou indirectement d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accidents, de réparations, de modifications, d'un manque d'entretien ou d'une usure normale. Le Vendeur ne pourra être tenu responsable en aucune circonstance des dommages découlant d'un produit défectueux. Toutes autres garanties, explicites ou implicites, que ce soit de mise en marché, d'aptitude à l'utilisation ou autres sont expressément rejetées par le Vendeur. Cette garantie de cinq ans ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducationnelles. Les termes de la garantie pour ces usages seront limités à une période de deux ans.

Cette garantie limitée ne s'applique pas aux accessoires tels que les lames, mèches de perçage, disques abrasifs, meules, courroies, roulements à bille et autres items associés.

Le Vendeur ne peut être tenu responsable en cas de décès, blessures corporelles aux personnes ou dommages matériels aux biens, ou de tout autres dommages découlant de l'utilisation de nos produits.

Pour profiter de cette garantie, une documentation avec preuve d'achat incluant la date d'achat et une explication détaillée du problème doit être fournie.

Le Vendeur se réserve en tout temps le droit d'effectuer, sans avis préalable, les modifications qu'il juge nécessaires, et ce peu importe la raison quelle qu'elle soit, aux pièces, connecteurs et équipements additionnels.

Pour enregistrer votre machine en ligne, visitez RIKON au
www.rikontools.com/warranty

Pour profiter de cette garantie, ou pour toute question, svp nous contacter au 877-884-5167
ou par courriel à warranty@rikontools.com



Pour plus d'informations :
16 chemin Progress
Billerica, MA 01821, États-Unis

877-884-5167 / 978-528-5380
techsupport@rikontools.com



Lien vers rikON Site Web